

183

DEPARTEMENT DE LA ROER.

ARRONDISSEMENT DE CRÉVELT.

CANTON de *Geesdon* - MAIRIE de *Wlein Kempen*

REGISTRE 1813

DES ACTES DE NAISSANCES.

Publié le 15 août 1813

Guerrilla South.

Nota 5 N^o 13. des. Juramentum.

des. Lingua univ^{er}s^{al}is.

quid



Le présent registre, destiné à inscrire les actes de naissance de la mairie
 de Neuilley pendant l'an 1813, et contenant seize
feuillets, a été coté et paraphé par premier
 et dernier, par nous, Président du Tribunal de première instance de
 l'arrondissement de Créteil
 le 3 Décembre 1812. premier feuillet.

N.º 1 **ACTE DE NAISSANCE**

L'AN mil huit cent treize le trois du mois
 de Janvier à neuf heures du matin par-
 devant nous, Michel Schmitz Maire
 de Neuilley, officier de l'état civil, est comparu
Jean Louis Bonhels âgé
 de vingt ans, profession de l'espérance
 demeurant à idem lequel nous a présenté
 un enfant du sexe féminin né le trois du mois
 de Janvier de l'an mil huit cent treize à neuf
 heures du matin de Michel
Bonhels et de Anne Marie
Soubanthes son épouse, profession de l'espérance
 demeurant à idem dans la maison n.º
 sise rue heid et auquel il a déclaré donner
 le prénom de Anne Catherine Regine
 lesdites déclaration et présentation faites en présence des
 sieurs Jean Hejer âgé
 de quarante ans, profession de l'espérance
 demeurant à idem et Pierre
Shaad âgé de quarante
 ans, profession de cultivateur demeurant
 à idem

*Le Double Dupliqué est
 en voyé au
 le Maire
 Schmitz*

Ont les déclarant et témoins, signé avec nous le
 présent acte, après qu'il leur en a été fait lecture.

J. Schmitz
Schmitz

N.º 2

ACTE DE NAISSANCE.

L'AN mil huit cent *trois* le *Cinq* du mois
d. *février* à *neuf* heure d *Matin* par-
devant nous, *Michael Szymon* Maire
d. *Wieliczka*, officier de l'état civil, est comparu
le *Sieur germain Meyer* âgé
de *quarante* ans, profession d. *boulangere*
demeurant à *Wieliczka* lequel nous a présenté
un enfant du sexe *Masculin* né le *Cinq* du mois
d. *février* de l'an mil huit cent *trois* à *Six*
heure d *Matin* de *lui germain*

Meyer et d *Adelaide*
son épouse, profession d. *boulangere*
demeurant à *Wieliczka* dans la maison n.º
sise rue *Polzweg* et auquel il a déclaré donner
le prénom de *Jean germain*

lesdites déclaration et présentation faites en présence des
sieurs *Jacques Pimper* âgé

de *quarante* ans, profession d. *passementier*
demeurant à *Wieliczka* et *Wanda*

Esper âgé de *treinte*
ans, profession d. *passementier* demeurant
à *Wieliczka*

Ont les déclarant et témoins, signé avec nous le
présent acte, après qu'il leur en a été fait lecture.

Jacobus Zingart

Wanda Esper

Schmitz



N.º 3

ACTE DE NAISSANCE.

L'AN mil huit cent *trois* le *Dix Sept* du mois
d' *fevrier* à *neuf* heure d' *ici* *Matin* par-
devant nous, *Micael Schmitz* Maire
d' *W. in Rompe*, officier de l'état civil, est comparu

Jean Jean Schmitz âgé
de *quarante* ans, profession d' *Mal frant*
demeurant à *W. in Rompe* - l quel nous a présenté
un enfant du sexe *Masculin* né le *Dix* du mois
d' *fevrier* de l'an mil huit cent *trois* à *Six*
heure d' *ici* *Matin* de *lieu* *Jean*

Schmitz et d' *agnes Geyster*
son épouse, profession d' *Mal frant*
demeurant à *W. in Rompe* dans la maison n.º
sise rue *St. George* et auquel il a déclaré donner
le prénom de *Laurent*

lesdites déclaration et présentation faites en présence des
sieurs *Laurent Schmitz* âgé
de *vingt deux* ans, profession d' *Coolanger*
demeurant à *W. in Rompe* et *Jean Mathias*
Jac âgé de *trente*
ans, profession d' *passementier* demeurant
à *W. in Rompe*

Ont les déclarant et témoins, signé avec nous le
présent acte, après qu'il leur en a été fait lecture.

J. Laurent Schmitz
Joseph Mathias Jac
Schmitz

N.º 4 ACTE DE NAISSANCE.

L'AN mil huit cent *vingt le cinq* du mois
de *Mars* à *vingt* heure d. *Mation* par-
devant nous, *Miguel Szymiz* Maire
d. *Ville de Rempse*, officier de l'état civil, est comparu
Adolf Jammers âgé
de *vingt* ans, profession d. *passementier*
demeurant à *Ville de Rempse* lequel nous a présenté
un enfant du sexe *Masculin* né le *vingt* du mois
de *Mars* de l'an mil huit cent *vingt* à *Cinq*
heure d. *Mation* de *lieu Adolf*
Jammers et d. *Anna Margaretha*
Muunhaus son épouse, profession d. *passementier*
demeurant à *Ville de Rempse* dans la maison n.º
sise rue *St. J. Wey* et auquel il a déclaré donner
le prénom de *Geoffroid*
lesdites déclaration et présentation faites en présence des
sieurs *Eugelbert Kricher* âgé
de *quarante* ans, profession d. *instituteur*
demeurant à *Ville de Rempse* et *Jacques*
Wasters âgé de *vingt*
ans, profession d. *passementier* demeurant
à *Ville de Rempse*.

Ont les déclarant et témoins, signé avec nous le
présent acte, après qu'il leur en a été fait lecture.

Eugelbertus Kricher

Jacques Wasters

Schmidt



N.º 5 **ACTE DE NAISSANCE.**

L'AN mil huit cent *vingt* le *vingt* du mois
 d. *Mars* à *Midi* heure d. _____ par-
 devant nous; *Michael Schmitz* Maire
 d. *Weyrich*, officier de l'état civil, est comparu
 le *sieur Matthias Weisters* âgé
 de *quarante* ans, profession d. *journalier*
 demeurant à *Weyrich* lequel nous a présenté
 un enfant du sexe *Masculin* né le *vingt* du mois
 d. *Mars* de l'an mil huit cent *vingt* à *Neuf*
 heures d. *Matin* de *Matthias Weisters*
 et d. *Marie Agnes Weisters*
 son épouse, profession d. *journalier*
 demeurant à *Weyrich* dans la maison n.º _____
 sise rue *Beck* et auquel il a déclaré donner
 le prénom de *Paul* *Matthias*
 lesdites déclaration et présentation faites en présence des
 sieurs *Jacques Weisters* âgé
 de *vingt Neuf* ans, profession d. *papiermoulinier*
 demeurant à *Weyrich* et *Sacrent*
Schmitz âgé de *vingt Deux*
 ans, profession d. *boulangier* demeurant
 à *Weyrich*.

Ont les déclarant et témoins, signé avec nous le
 présent acte, après qu'il leur en a été fait lecture.

Johann Weisters Schmitz
Jacques Weisters

Schmitz

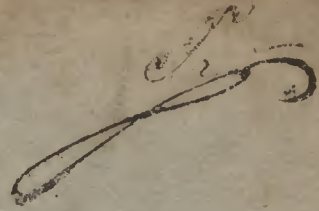
N.º 6 ACTE DE NAISSANCE.

L'AN mil huit cent *trois* le *quatre* du mois
d. *Mars* à *Dix* heure de *Midi* par-
devant nous, *Misjael Schmitz* Maire
de *Viller Kemp*, officier de l'état civil, est comparu
le *Sieur Guillaume Ramper* âgé
de *quarante* ans, profession d. *passementier*
demeurant à *Viller Kemp* lequel nous a présenté
un enfant du sexe *masculin* né le *quatre* du mois
d. *Mars* de l'an mil huit cent *trois* à *huit*
heure d. *après* de *Sieur Guillaume*
Ramper et d. *Gerard Moeller*
son épouse, profession d. *passementier*
demeurant à *Viller Kemp* dans la maison n.º
sise rue *Beck* et auquel il a déclaré donner
le prénom de *Amélie*
lesdites déclaration et présentation faites en présence des
sieurs *Max Bijl* âgé
de *quarante* ans, profession d. *Maire*
demeurant à *Willy* et *Arnold*
Beuge âgé de *quarante*
ans, profession d. *passementier* demeurant
à *Viller Kemp*

Ont les déclarant et témoins, signé avec nous le
présent acte, après qu'il leur en a été fait lecture.

Schmitz
Max Bijl
Beuge

Schmitz



N.º 7 ACTE DE NAISSANCE.

L'AN mil huit cent *trois* le *vingt trois* du mois
de *Mars* à *neuf* heure d'après midi par
devant nous; *Michel Szym* Maire
de *Valenciennes*, officier de l'état civil, est comparu

Sieur Jean Pierre Wersz âgé
de *quarante* ans, profession d'ouvrier
demeurant à *Valenciennes* lequel nous a présenté

un enfant du sexe *féminin* né le *vingt deux* du mois
de *Mars* de l'an mil huit cent *trois* à *neuf*
heure d'après midi de *Sieur Jean Pierre*

Wersz et d. *Sibille Catz*
Szym son épouse, profession d'ouvrière
demeurant à *Valenciennes* dans la maison n.º

sise rue de la gare et auquel il a déclaré donner
le prénom de *Mariwagnes*

lesdites déclaration et présentation faites en présence des
sieurs *Jean Szym* âgé

de *quarante* ans, profession d'ouvrier
demeurant à *Valenciennes* et *Sauvart*

Szym âgé de *vingt deux*
ans, profession d'ouvrier demeurant
à *Valenciennes*

Ont les déclarant et témoins, signé avec nous le
présent acte, après qu'il leur en a été fait lecture.

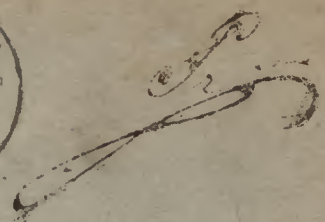
Laurent Szym
Johannes Schmitz
Szym

N.º 3 ACTE DE NAISSANCE.

L'AN mil huit cent *trois* le *Dix* du mois
d'*avril* à *Neuf* heure d. *Matamoras* par-
devant nous, *Michael Segni* Maire
d. *Matamoras*, officier de l'état civil, est comparu
le *seigneur* *Antonio Samery* âgé
de *quarante* ans, profession d. *journalier*
demeurant à *Matamoras* lequel nous a présenté
un enfant du sexe *féminin* né le *neuf* du mois
d'*avril* de l'an mil huit cent *trois* à *Dix*
heures d. *soir* de *la* *part*
Samery et d. *Olivette Justes*
son épouse, profession d. *journalier*
demeurant à *Matamoras* dans la maison n.º
sise rue *jein* et auquel il a déclaré donner
le prénom de *Marie Gertrude*
lesdites déclaration et présentation faites en présence des
sieurs *Laurent Segni* âgé
de *vingt deux* ans, profession d. *coiffeur*
demeurant à *Matamoras* et *Jacques*
papery âgé de *quarante*
ans, profession d. *journalier* demeurant
à *Matamoras*

Ont les déclarant et témoins, signé avec nous le
présent acte, après qu'il leur en a été fait lecture.

Michael Segni
Peter Justes papery
Segni



N.º 9 ACTE DE NAISSANCE.

L'AN mil huit cent trois le dix du mois
 d'Avril à neuf heure du matin par-
 devant nous, *Musiel Schmitz* Maire
 de *Villemompote*, officier de l'état civil, est comparu
 le *Sieur Matthieu Derichs* âgé
 de *quarante* ans, profession d' *journalier*
 demeurant à *Villemompote* quel nous a présenté
 un enfant du sexe *Masculin* né le *Douze* du mois
 de *Mars* de l'an mil huit cent trois à *Neuf*
 heure du *soir* de *la* *Mattinée*
Derichs et d' *Anna Catharine*
Derichs son épouse, profession d' *journalier*
 demeurant à *Villemompote* dans la maison n.º
15 rue *Beilensgasse* et auquel il a déclaré donner
 le prénom de *Jean Jacques*
 lesdites déclaration et présentation faites en présence des
 sieurs *Arnold Bengel* âgé
 de *quarante* ans, profession d' *passementier*
 demeurant à *Villemompote* et *Jean*
Schmitz âgé de *quarante*
 ans, profession d' *Mac ferant* demeurant
 à *Villemompote*

Ont les déclarant et témoins, signé avec nous le présent acte, après qu'il leur en a été fait lecture.

Musiel Schmitz

Jean Schmitz

Schmitz

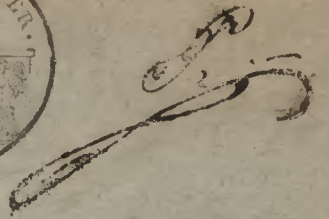
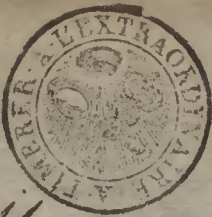
N.º 10. ACTE DE NAISSANCE.

L'AN mil huit cent *trois* le *trois* du mois
d' *Mai* à *neuf* heure d' *du Matin* par-
devant nous, *Michel Siffert* Maire
d' *St. Etienne*, officier de l'état civil, est comparu
le sieur Guillaume Lotges âgé
de *trente* ans, profession de *journalier*
demeurant à *St. Etienne* lequel nous a présenté
un enfant du sexe *Masculin* né le *trois* du mois
d' *Mai* de l'an mil huit cent *trois* à *quatre*
heures *du Matin* de *ce* *Guillaume*
Lotges et d' *Anne Gertrude Rable*
son épouse, profession de *journalier*
demeurant à *St. Etienne* dans la maison n.º
sise rue *Cocheville* et auquel il a déclaré donner
le prénom de *Jean Pierre*
lesdites déclaration et présentation faites en présence des
sieurs *Jean Pierre Bonnet* âgé
de *Cinq* ans, profession de *Cultivateur*
demeurant à *St. Etienne* et *Cornille*
Jambon âgé de *Cinquante*
ans, profession de *journalier* demeurant
à *St. Etienne*

Ont les déclarant et témoins, signé avec nous le
présent acte, après qu'il leur en a été fait lecture.

Johann Jambon
Cornille Jambon

Siffert



N.º *M* ACTE DE NAISSANCE.

L'AN mil huit cent *trois* le *quize* du mois
d. *Mai* à *neuf* heure d. *Matin* par-
devant nous, *Michel Schmitz* Maire
d. *Villers-lez-Loup*, officier de l'état civil, est comparu
le sieur Henri Jöelle âgé
de *quarante* ans, profession d. *Cultivateur*
demeurant à *Villers-lez-Loup* quel nous a présenté
un enfant du sexe *Masculin* né le *14* du mois
d. *Mai* de l'an mil huit cent *trois* à *trois*
heure d. *Matin* de *lui Henri Jöelle*
et d. *Agnes Jöelle*
son épouse, profession d. *Cultivateur*

10.5.1813

demeurant à *Villers-lez-Loup* dans la maison n.º
sise rue *St-Jacques* et auquel il a déclaré donner
le prénom de *Jean Gerard*
lesdites déclaration et présentation faites en présence des
sieurs *Adolf Jönnings* âgé
de *quarante* ans, profession d. *passementier*
demeurant à *Villers-lez-Loup* et *Jacques*
papertz âgé de *quarante*
ans, profession d. *journalier* demeurant
à *Villers-lez-Loup*.

Ont les déclarant et témoins, signé avec nous le
présent acte, après qu'il leur en a été fait lecture.

J. Jacobis papertz

Adolf Jönnings

Schmitz

N.º 12 ACTE DE NAISSANCE.

L'AN mil huit cent *trois* le *Dix sept* du mois
de *Mai* à *neuf* heures du *Matin* par
devant nous, *Muzac Schmitz* Maire
de *Vilainchamp* officier de l'état civil, est comparu
Le sieur Jacques Pisters âgé
de *vingt cinq* ans, profession de *passementier*
demeurant à *Vilainchamp* lequel nous a présenté
un enfant du sexe *féminin* né le *Sept* du mois
de *Mai* de l'an mil huit cent *trois* à *neuf*
heures du *soir* de *Jacques Pisters*
Pisters et de *Mariette Schmitz*
son épouse, profession de *passementier*
demeurant à *Vilainchamp* dans la maison n.º
sise rue *Cochin* et auquel il a déclaré donner
le prénom de *Maria Cathérine*
desdites déclaration et présentation faites en présence des
sieurs *Jacques Coëlle* âgé
de *vingt* ans, profession de *passementier*
demeurant à *Vilainchamp* et *Adolf Schmitz*
âgé de *vingt*
ans, profession de *passementier* demeurant
à *Vilainchamp*

Ont les déclarant et témoins, signé avec nous le
présent acte, après qu'il leur en a été fait lecture.

Jacques Coëlle

Adolf Schmitz

Schmitz



N.º 13 ACTE DE NAISSANCE.

L'AN mil huit cent *trois* le *vingt trois* du mois
de *Maij* à *Midi* heure, d _____ par-
devant nous, *Muzael Schmitt* Maire
de *Wilmersdorf*, officier de l'état civil, est comparu
le *Sieur Jean Pierre Heiss* âgé
de *Cinquante* ans, profession d. *journalier*
demeurant à *Wilmersdorf* quel nous a présenté
un enfant du sexe *Masculin* né le *vingt trois* du mois
de *Maij* de l'an mil huit cent *trois* à *Cinq*
heures d. *Matin* de *Anna Catherine*
Heiss et d. *Sa fille*
son épouse, profession d. *journalier*
demeurant à *Wilmersdorf* dans la maison n.º _____
sise rue *Colbergschloß* et auquel il a déclaré donner
le prénom de *Jean Pierre*
lesdites déclaration et présentation faites en présence des
sieurs *Johann Matthias Lorenz* âgé
de *quarante* ans, profession d. *journalier*
demeurant à *Wilmersdorf* et *David Moritz*
âgé de *quarante*
ans, profession d. *Cultivateur* demeurant
à *Wilmersdorf*

Ont les déclarant et témoins, signé avec nous le
présent acte, après qu'il leur en a été fait lecture.

Gottlieb Matthias Lorenz
David Moritz
Schmitt

N.º 14 ACTE DE NAISSANCE.

L'AN mil huit cent *trois* le *Dix* du mois
d' *Jan* à *Neuf* heure d' *Matin* par-
devant nous, *Messrs. Schmitt* Maire
d' *Ville...*, officier de l'état civil, est comparu
Jean Pierre Wüsters âgé
de *quarante* ans, profession d' *journalier*
demeurant à *Ville...* lequel nous a présenté
un enfant du sexe *Masculin* né le *neuf* du mois
d' *Jan* de l'an mil huit cent *trois* à *Dix*
heures d' *Jour* de *Jean Pierre*
Wüsters et d' *Guiseprade Goetsappel*
son épouse, profession d' *journalier*
demeurant à *Ville...* dans la maison n.º
sise rue *Beck* et auquel il a déclaré donner
le prénom de *Jean Pierre*
lesdites déclaration et présentation faites en présence des
sieurs *Jean Pierre Moell* âgé
de *quarante* ans, profession d' *papier...*
demeurant à *Ville...* et *Adolf Jammann*
âgé de *trante*
ans, profession d' *papier...* demeurant
à *Ville...*

Ont les déclarant et témoins, signé avec nous le
présent acte, après qu'il leur en a été fait lecture.

Johannes Peter Wölles

Adolf Jammann

Schmitt



N.º 15 ACTE DE NAISSANCE.

L'AN mil huit cent *trois* le *trois* du mois
d' *juin* à *neuf* heures du *matin* par-
devant nous; *M. J. S. J. M.* Maire
d' *St. Jean*, officier de l'état civil, est comparu
le *seigneur Jean Pierre Mollat* âgé
de *vingt cinq* ans, profession d' *passementier*
demeurant à *St. Jean* lequel nous a présenté
un enfant du sexe *féminin* né le *trois* du mois
d' *juin* de l'an mil huit cent *trois* à *Cinq*
heures du *matin* de *lui Jean Pierre*

W. M. et d' *Mme Catharina*
Stomes son épouse, profession d' *passementier*
demeurant à *St. Jean* dans la maison n.º
sise rue *Corbi* et auquel il a déclaré donner

le prénom de *Catherina Elisabeth*
lesdites déclaration et présentation faites en présence des
sieurs *Adolf Janniers* âgé

de *vingt cinq* ans, profession d' *passementier*
demeurant à *St. Jean* et *Jacques*
Papert âgé de *quarante*
ans, profession d' *journalier* demeurant
à *St. Jean*

Ont les déclarant et témoins, signé avec nous le
présent acte, après qu'il leur en a été fait lecture.

Adolf Janniers

p. Jacobus papert

Schmitt

N.º 16 ACTE DE NAISSANCE.

L'AN mil huit cent *trois* le *trois* du mois
de *juin* à *deux* heures de l'après-midi par-
devant nous, *M. J. Schmitt* Maire
de *Villiers-le-Moutier*, officier de l'état civil, est comparu
C. Sieur Casaricht Schmitt âgé
de *vingt deux* ans, profession de *passementier*
demeurant à *Villiers-le-Moutier* lequel nous a présenté
un enfant du sexe *Masculin* né le *trois* du mois
de *juin* de l'an mil huit cent *trois* à *neuf*
heures de l'après-midi de *Jean Casaricht*
Jean David et de *Elisabeth Schmitt*
son épouse, profession de *passementier*
demeurant à *Villiers-le-Moutier* dans la maison n.º
sise rue *de la Chapelle* et auquel il a déclaré donner
le prénom de *Jean Mathieu*
lesdites déclaration et présentation faites en présence des
sieurs *Jacques Papert* âgé
de *quarante* ans, profession de *journalier*
demeurant à *idem* et *Delf*
Pommers âgé de *sept*
ans, profession de *passementier* demeurant
à *idem*

Ont les déclarant et témoins, signé avec nous le
présent acte, après qu'il leur en a été fait lecture.

P. Jacques Papert

Adolf Fournier
Schmitt

N.º 17 ACTE DE NAISSANCE.

L'AN mil huit cent *vingt* le *Cinq* du mois
d' *juillet* à *trois* heure d' *après* par-
devant nous; *Michael Schmitz* Maire
d' *Villers-lez-Lempdes*, officier de l'état civil, est comparu
le *Sieur Laurent Breuer* âgé
de *vingt sept* ans, profession d' *passementier*
demeurant à *Villers-lez-Lempdes* lequel nous a présenté
un enfant du sexe *Masculin* né le *Cinq* du mois
d' *juillet* de l'an mil huit cent *vingt* à *trois*
heure d' *après* de *Luis Laurent*
Breuer et de *Guendred Bonnes*
son épouse, profession d' *passementier*
demeurant à *id.* dans la maison n.º *—*
sise rue *Benfoute* et auquel il a déclaré donner
le prénom de *Germain*
lesdites déclaration et présentation faites en présence des
sieurs *Arnold Bend* âgé
de *Cinquante* ans, profession d' *passementier*
demeurant à *id.* et *Johann Breuer*
âgé de *Cinquant*
ans, profession d' *passementier* demeurant
à *id.*

Ont les déclarant et témoins, signé avec nous le
présent acte, après qu'il leur en a été fait lecture.

Arnold Bend
Johann Breuer
Schmitz

N.º 18 ACTE DE NAISSANCE.

L'AN mil huit cent *vingt* le *Dix huit* du mois
d. *juillet* à *Cinq* heures du *soir* par-
devant nous, *Michael Schmitz* Maire
d. *Wilmberg*, officier de l'état civil, est comparu
le sieur Dinand Esper âgé
de *vingt Cinq* ans, profession d. *papiermoulinier*
demeurant à *Wilmberg* lequel nous a présenté
un enfant du sexe *féminin* né le *Dix huit* du mois
d. *juillet* de l'an mil huit cent *vingt* à *une*
heures du *soir* de *lui Dinand Esper*
et d. *Anna Maria*

son épouse, profession d. *papiermoulinier*
demeurant à *Wilmberg* dans la maison n.º *...*
sise rue *St. Joseph* et auquel il a déclaré donner
le prénom de *Anna Margaretha*
lesdites déclaration et présentation faites en présence des
sieurs *Michael filius* âgé
de *quarante* ans, profession d. *papiermoulinier*
demeurant à *Wilmberg* et *Matthieu*
Mein âgé de *Cinquante*
ans, profession d. *papiermoulinier* demeurant
à *id.*

Ont les déclarant et témoins, signé avec nous le
présent acte, après qu'il leur en a été fait lecture.

Michael filius
Matthieu Mein

Schmitz

N.º 19 ACTE DE NAISSANCE.

L'AN mil huit cent *huit* le *vingt six* du mois
d' *juillet* à *neuf* heure du *Matin* par-
devant nous; *Michael Schmitz* Maire
d' *Willingen*, officier de l'état civil, est comparu
le sieur Jean Paris âgé
de *trente* ans, profession de *journalier*
demeurant à *Willingen* lequel nous a présenté
un enfant du sexe *féminin* né le *vingt six* du mois
d' *juillet* de l'an mil huit cent *huit* à *deux*
heures du *Matin* de *Marie Jeanne Paris*
et d' *Anna Kallert*
hameziers son épouse, profession de *journalier*
demeurant à *Willingen* dans la maison n.º
sise rue *quaterstrasse* et auquel il a déclaré donner
le prénom de *Maria Agnes*
lesdites déclaration et présentation faites en présence des
sieurs *Jean Schmitz* âgé
de *cinquante* ans, profession de *Cultivateur*
demeurant à *Wort* et *Jean*
Jean âgé de *cinquante*
ans, profession de *Cultivateur* demeurant
à *Wort*

Ont les déclarant et témoins, signé avec nous le
présent acte, après qu'il leur en a été fait lecture.

peter Schmitz
J. Souverain

Schmitz

N.º 2.º ACTE DE NAISSANCE.

L'AN mil huit cent *trois* le *deux* du mois
de *août* à *neuf* heures du *Matin* par-
devant nous, *Monsieur Muzing* Maire
de *Villemompre*, officier de l'état civil, est comparu
le *leur* *Jour* *Jour* âgé
de *quarante* ans, profession de *journalier*
demeurant à *Villemompre* lequel nous a présenté
un enfant du sexe *Masculin* né le *deux* du mois
de *août* de l'an mil huit cent *trois* à *sept*
heures du *Matin* de *leur* *Journalier*
Jour et d'année *quarante*
Carpentier son épouse, profession de *journalier*
demeurant à *Villemompre* dans la maison n.º
sise rue *Bozison* et auquel il a déclaré donner
le prénom de *Armand* *Christine*
lesdites déclaration et présentation faites en présence des
sieurs *Jacques Van* âgé
de *Cinquante* ans, profession de *journalier*
demeurant à *idem* et *Armand*
idem âgé de *Cinquante*
ans, profession de *passantier* demeurant
à *idem*

Ont les déclarant et témoins, signé avec nous le
présent acte, après qu'il leur en a été fait lecture.

P. Jacques Van
Armand Bonnet

Schmitt

N.º 21 ACTE DE NAISSANCE.

L'AN mil huit cent *vingt* le *deux* du mois
d'*août* à *vingt* heures d'*après* par-
devant nous; *Messrs* *Suzanne* Maire
d'*Villein-Vieux*, officier de l'état civil, est comparu
le *Sieur Jacques Desbordes* âgé
de *vingt* *Cinq* ans, profession d'*apparementier*
demeurant à *Villein-Vieux* quel nous a présenté
un enfant du sexe *féminin* né le *deux* du mois
d'*août* de l'an mil huit cent *vingt* à *Midi*
heure d'_____ de *Sieur Jacques Desbordes*
_____ et de *Caroline*

son épouse, profession d'*apparementier*
demeurant à *Villein-Vieux* dans la maison n.º _____
sise rue *Saint* et auquel il a déclaré donner
le prénom de _____

lesdites déclaration et présentation faites en présence des
sieurs *Messrs* *Desbordes* âgé
de *Cinquante* ans, profession d'*Cultivateur*
demeurant à *Villein-Vieux* et *Jean* *Saint*
_____ âgé de *Cinquante*
ans, profession d'*Cultivateur* demeurant
à *idem*

Ont les déclarant et témoins, signé avec nous le
présent acte, après qu'il leur en a été fait lecture.

Messrs *Desbordes*
Suzanne

Suzanne

N.º 22 ACTE DE NAISSANCE.

L'AN mil huit cent *vingt* le *quatre* du mois
d'*août* à *neuf* heures du *matin* par-
devant nous, *Musseau* Maire
d'*Villemorin* officier de l'état civil, est comparu
le *Sieur Mirzai* fils âgé
de *cinquante* ans, profession d'*passermentier*
demeurant à *Villemorin* lequel nous a présenté
un enfant du sexe *Masculin* né le *quatre* du mois
d'*août* de l'an mil huit cent *vingt* à *quatre*
heures du *matin* de *lui Mirzai*
fils et d'*Guendine Stangenberg*
son épouse, profession d'*passermentier*
demeurant à *Villemorin* dans la maison n.º
sise rue *de la Chapelle* et auquel il a déclaré donner
le prénom de *Pierre*
lesdites déclaration et présentation faites en présence des
sieurs *Jean* âgé
de *quatre* ans, profession d'*Maitre*
demeurant à *id* et *Joseph*
engel âgé de *treize*
ans, profession d'*passermentier* demeurant
à *id*

Ont les déclarant et témoins, signé avec nous le
présent acte, après qu'il leur en a été fait lecture.

Joseph

Coumbin

Schmitt

N.º 23 ACTE DE NAISSANCE.

L'AN mil huit cent *trois* le *deux* du mois
d' *septembre* à *neuf* heures d' *Matin* par-
devant nous; *Micquel Séguier* Maire
d' *Villein-Venpue*, officier de l'état civil, est comparu
Le sieur pierre Gutzogges âgé
de *soixante* ans, profession d' *journalier*
demeurant à *Villein-Venpue* quel nous a présenté
un enfant du sexe *Masculin* né le *deux* du mois
d' *septembre* de l'an mil huit cent *trois* à *six*
heures d' *Matin* de *Madame pierre Gutzogges*
Forster et d' *amie Catharina*
Forster son épouse, profession d' *journalier*
demeurant à *Villein-Venpue* dans la maison n.º *—*
sise rue *esport* et auquel il a déclaré donner
le prénom de *pierre Joseph*
lesdites déclaration et présentation faites en présence des
sieurs *Jean Beckers* âgé
de *Cinquante* ans, profession d' *passementier*
demeurant à *Villein-Venpue* et *Jean Rémiers*
âgé de *soixante*
ans, profession d' *passementier* demeurant
à *id.*

Ont les déclarant et témoins, signé avec nous le
présent acte, après qu'il leur en a été fait lecture.

Joséphine Rémiers
Joséphine Beckers
Séguier

N.º 25 ACTE DE NAISSANCE.

L'AN mil huit cent *vingt quatre* du mois
de *septembre* à *huit* heures du *Matin* par-
devant nous; *Monsieur Schmitt* Maire
de *St. Pierre de la Rivière*, officier de l'état civil, est comparu
de *son père Joseph* âgé
de *quarante* ans, profession de *journalier*
demeurant à *St. Pierre de la Rivière* lequel nous a présenté
un enfant du sexe *Masculin* né le *vingt trois* du mois
de *septembre* de l'an mil huit cent *vingt quatre* à *huit*
heures du *Matin* de *son père Joseph*
et d'*Anne Marie Schmitt*
son épouse, profession de *journalière*
demeurant à *St. Pierre de la Rivière* dans la maison n.º
sise rue *Duval* et auquel il a déclaré donner
le prénom de *Joseph*
lesdites déclaration et présentation faites en présence des
sieurs *Joseph Dabo* âgé
de *soixante* ans, profession de *teffeurant*
demeurant à *id* et *Joseph Buge*
âgé de *quarant*
ans, profession de *Cultivateur* demeurant
à *id*
et Ont les déclarant et témoins, signé avec nous le
présent acte, après qu'il leur en a été fait lecture.

Joseph Dabo
Joseph Buge

Schmitt

N.º 26 ACTE DE NAISSANCE.

L'AN mil huit cent *trois* le *vingt sept* du mois
d' *septembre* à *neuf* heures d' *matin* par-
devant nous, *Metz - Schmitt* Maire
d' *Wiesbaden* officier de l'état civil, est comparu
le *sieur* *Guillaume Beck* âgé
de *Cinquante* ans, profession d' *Marchand*
demeurant à *Wiesbaden* lequel nous a présenté
un enfant du sexe *Mas* né le *vingt six* du mois
d' *septembre* de l'an mil huit cent *trois* à *neuf*
heures d' *soir* de *lui* *Guillaume*
Beck et d' *Anna Maria* *id.*
son épouse, profession d' *Marchand*
demeurant à *Wiesbaden* dans la maison n.º
sise rue *Beck* et auquel il a déclaré donner
le prénom de *Jean Guillaume*
lesdites déclaration et présentation faites en présence des
sieurs *Jean Pierre Müller* âgé
de *vingt* ans, profession d' *passantier*
demeurant à *Wiesbaden* et *Adolf Jommers*
âgé de *vingt cinq*
ans, profession d' *passantier* demeurant
à *Wiesbaden*

Ont les déclarant et témoins, signé avec nous le
présent acte, après qu'il leur en a été fait lecture.

Johannes Peter Müller

Adolf Jommers

Schmitt

N.º 27 ACTE DE NAISSANCE.

L'AN mil huit cent *trois* le *trois* du mois
d'octobre à *Cinq* heures du matin par-
devant nous; *Michael Meyer* Maire
de *Villemorin*, officier de l'état civil, est comparu
le *siur engelbert engel* âgé
de *vingt cinq* ans, profession de *passementier*
demeurant à *Villemorin* lequel nous a présenté
un enfant du sexe *Masculin* né le *trois* du mois
d'*septembre* de l'an mil huit cent *trois* à *vingt*
heures du matin de *lui engelbert*
engel et d'*une Catherine Meyer*
son épouse, profession de *passementier*
demeurant à *id.* dans la maison n.º
sise rue *Villemorin* et auquel il a déclaré donner
le prénom de *Pierre Matthias*
lesdites déclaration et présentation faites en présence des
sieurs *Jean Matthias Leves* âgé
de *cinquante* ans, profession de *passementier*
demeurant à *id.* et *Jean*
Leves âgé de *quarante*
ans, profession de *passementier* demeurant
à *id.*

Ont les déclarant et témoins, signé avec nous le
présent acte, après qu'il leur en a été fait lecture.

Joh Matthias Leves

Johan Leves

Leves

N.º 28. ACTE DE NAISSANCE.

L'AN mil huit cent *huit* le *trois* du mois
d'*octobre* à *six* heures du *matin* par-
devant nous, *M. Schmitz* Maire
de *Willein Camp*, officier de l'état civil, est comparu
Le sieur Pierre van de Weide âgé
de *huit* ans, profession d'*appareilleur*
demeurant à *Willein Camp* lequel nous a présenté
un enfant du sexe *Masculin* le *deux* du mois
d'*octobre* de l'an mil huit cent *huit* à *neuf*
heures du *soir* de *lui Pierre van de*
Deuvid et d'*elle Schmitz*
son épouse, profession d'*appareilleuse*
demeurant à *id.* dans la maison n.º
sise rue *becht* et auquel il a déclaré donner
le prénom de *Guillaume Deuvid*
lesdites déclaration et présentation faites en présence des
sieurs *Jean Pierre Wegel* âgé
de *tout* ans, profession d'*appareilleur*
demeurant à *id.* et *Jean Pierre*
Möller âgé de *huit*
ans, profession d'*appareilleur* demeurant
à *id.*

Ont les déclarant et témoins, signé avec nous le
présent acte, après qu'il leur en a été fait lecture.

Johan Peter Möller
Schmitz

N.º 29 ACTE DE NAISSANCE.

L'AN mil huit cent ~~trois~~ le ~~huit~~ du mois
de ~~Decembre~~ à ~~sept~~ heures d. ~~Mata~~ par-
devant nous; ~~M. J. S. S.~~ Maire
d. ~~Ville de Rimp~~, officier de l'état civil, est comparu
~~le sieur Pierre Pott~~ âgé
de ~~quarante~~ ans, profession d. ~~journalier~~
demeurant à ~~id.~~ lequel nous a présenté
un enfant du sexe ~~Mars~~ né le ~~sept~~ du mois
de ~~Decembre~~ de l'an mil huit cent ~~trois~~ à ~~quatre~~
heures d. ~~Mata~~ de ~~son~~ ~~épouse~~
et d. ~~Anna Margretha Barbes~~
son épouse, profession d. ~~journalier~~
demeurant à ~~id.~~ dans la maison n.º
sise rue ~~Beckerhoff~~ et auquel il a déclaré donner
le prénom de ~~Wilhelm Pott~~
lesdites déclaration et présentation faites en présence des
sieurs ~~Jean Pierre Pott~~ âgé
de ~~vingt cinq~~ ans, profession d. ~~Cultivateur~~
demeurant à ~~id.~~ et ~~Wilhelm~~
~~Hoffen~~ âgé de ~~quarante~~
ans, profession d. ~~Cultivateur~~ demeurant
à ~~id.~~

Ont les déclarant et témoins, signé avec nous le
présent acte, après qu'il leur en a été fait lecture.

Johann Peter Pott

Wilhelm Hoffen

Schmitz

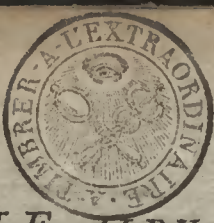


TABLE ALPHABÉTIQUE des Actes de naissances de la mairie
de *Willeinkempen* pour l'an 1813. dressée en exécution du décret
impérial du 20 juillet 1807.

N.º	NOMS ET PRÉNOMS DES ENFANS.	DATES DES ACTES.	N.º	NOMS ET PRÉNOMS DES ENFANS.	DATES DES ACTES.
1	<i>Beck Jean Guillaume</i>	<i>27 Septembre</i>	22	<i>Nicks</i>	<i>2 Août</i>
2	<i>Breuers germain</i>	<i>5 Juillet</i>	23	<i>Pöllen Jean Gerard</i>	<i>15 Mai</i>
3	<i>Derichs Jean Jacques</i>	<i>13 Mai</i>	24	<i>Pöten Guillaume</i>	<i>8 Décembre</i>
4	<i>Donhelo anne catherine</i>	<i>13 Janvier</i>	25	<i>Prans Marie Agnes</i>	<i>26 Juillet</i>
5	<i>Eper anne Marguerite</i>	<i>18 Juillet</i>	26	<i>Schmitz Laurent</i>	<i>17 Janvier</i>
6	<i>Engelen pierre mathieu</i>	<i>3 Octobre</i>	27	<i>Thießen Jean Pierre</i>	<i>22 Mai</i>
7	<i>Fieles Pierre Antoine</i>	<i>15 Août</i>	28	<i>Vonderweid gllome min.</i>	<i>3 Octobre</i>
8	<i>Heisters pierre mathieu</i>	<i>11 Mars</i>	29	<i>Lützen Jean math</i>	<i>13 Juin</i>
9	<i>Hendria anne chridten</i>	<i>2 Août</i>			
10	<i>Hecken chretien</i>	<i>24 Septembre</i>			
11	<i>Hutschges Pion Jean</i>	<i>2 idem</i>			
12	<i>Jamers Geoffroi</i>	<i>11 Mars</i>			
13	<i>Krampen anne Sybille</i>	<i>15 idem</i>			
14	<i>Kruseh Marie Agnes</i>	<i>23 idem</i>			
15	<i>Kusters Marie Catherine</i>	<i>17 mai</i>			
16	<i>Kusters Jean Pierre</i>	<i>10 Juin</i>			
17	<i>Lammerp Marie Gertr.</i>	<i>10 Avril</i>			
18	<i>Lötges Jean Pierre</i>	<i>15 Mai</i>			
19	<i>Loeven Jean Pierre</i>	<i>19 Septembre</i>			
20	<i>Meitren Jean Germain</i>	<i>5 Janvier</i>			
21	<i>Noeles Catherine Elisabeth</i>	<i>13 Juin</i>			